



## ناگفته‌هایی از قیام تنگستان و دشتستان

\* موسی‌رضا دهقانی

Dehghani39@yahoo.com

### چکیده

در این مقاله به معرفی دو سند از زبان شیخ حسین چاه‌کوتاهی، از سران قیام تنگستان و دشتستان و سند دیگری که به قلم احمدخان دریابیگی، حکمران بوشهر و بنادر نگاشته شده، پرداخته می‌شود. این اسناد در زمانی به رشتۀ تحریر درآمده است که قیام سرکوب شده و رهبران نهضت به کوههای اطراف منطقه پناه برده‌اند. در این شرایط، شیخ حسین زبان به گلایه گشوده، به اهم وقایعی که در طول نهضت رخ داده است، به صورت خلاصه و گذرا اشاره می‌نماید. علاوه بر این، وی از اقدامات انگلیسیها برای اشغال کشور و اغفال و نابودی سران قیام سخن رانده، در آخر از مسئولان وقت می‌خواهد که به خواسته‌هایش رسیدگی نمایند. این در حالی است که سند سوم گویای این مطلب است که انگلیسیها به کمک حکمران بوشهر و بنادر سعی در از میان برداشتن سران قیام دارند.

### کلید واژه‌ها:

اسناد تاریخی / جنگ بوشهر / تنگستان / جنبش‌های ضداستعماری / رهبران سیاسی / دشمنان خارجی / ایران / انگلستان / دریابیگی، احمد [ ۱۳۳۹ق. ] - [ ۱۲۹۹ق. ] / رئیسعلی دلواری ( [ ۱۳۳۳ق. ] - [ ۱۲۹۹ق. ] ) / حسین خان چاه‌کوتاهی، زائر خضرخان [ ۱۳۴۱ق. ] - [ ۱۳۰۸ق. ] / غضنفرالسلطنه برازجانی، محمد [ ۱۳۳۸ق. ] - [ ۱۳۰۸ق. ]

\*\*\*

\* کارشناس ارشد مدیریت دولتی.

## مقدمه

غرب به خلیج فارس محدود است. استان بوشهر، بیش از ۶۰۰ کیلومتر مرز دریائی در کرانه خلیج فارس دارد و از اهمیت سوق‌الجیشی و اقتصادی قابل توجهی برخوردار است. براساس آخرین تقسیمات سیاسی کشور، استان بوشهر مشتمل بر هشت شهرستان، هفده بخش، سیزده شهر و سی و شش دهستان می‌باشد. شهرستانهای استان بوشهر عبارتند از: بوشهر، تنگستان، دشتستان، دشتی، دیر، دیلم، کنگان و گناوه.<sup>۱</sup>

## سابقه موضوع و معرفی اسناد

انگلیسیها، از دیرباز در اندیشه تصرف بوشهر بوده‌اند. چنانچه در جنگ اول ایران و روس (۱۲۱۹ق. / ۱۸۰۵م.) - که روسها چندین شکست فاحش بر ایران وارد آورده‌اند - فتحعلی شاه، برای دفع خطر روسیه، ناچار شد دست اتحاد به سوی انگلستان دراز کند. اما انگلیسیها در برابر وعده یاری به ایران، انتظار داشتند جزیره خارک و بندر بوشهر به آنها واگذار شود؛ ولی پذیرش چنین شرطی برای شاه ایران مقدور نبود.<sup>۲</sup>

انگلیسیها تا قبل از جنگ اول جهانی، چندین بار با رزم‌دگان تنگستانی و دشتستانی جنگیدند و دست و پنجه نرم کردند. برای مثال، در سال ۱۲۷۲ق. / ۱۸۵۶م. - که ارتش ایران هرات را محاصره کرد - انگلیسیها برای فشار بر دولت ایران، به منظور شکستن محاصره هرات، جزیره خارک و پس از آن بندر بوشهر را اشغال کردند. قوای دولتی نیز همگام با اهالی دشتستان<sup>۳</sup> و تنگستان<sup>۴</sup> به مقابله با نیروهای انگلیسی برخاستند و جنگ سختی در محلی به نام «خوشاب»، در نزدیکی برازجان درگرفت که به رغم تجهیزات ابتدائی قوای ایرانی، تلفات قابل توجهی به نیروهای اشغالگر وارد آمد؛ اما سرانجام جنگجویان تنگستانی و دشتستانی شکست را پذیرا شدند و دولت ایران، بنچار از محاصره هرات دست کشید و ماجرا

باتوجه به اهمیت قیام تنگستان و دشتستان در تاریخ معاصر ایران، کتابها و مقالات زیادی در این خصوص نوشته شده است. بدیهی است که شرح و تفسیر وقایع تاریخی، با وجود اسناد اعتبار می‌یابد. در کشور ما، از گذشته‌های دور به دلیل نبود تشکیلات منسجم اداری برای جمع‌آوری و حفظ و نگهداری اسناد ملی، اندک سوابق و مدارک لازم بازمانده از وقایع مختلف تاریخی، به صورت پراکنده دیده می‌شوند و این خود، موجب سرگردانی پژوهشگران در دسترسی به اسناد و ابتر ماندن برخی پژوهشها خواهد شد. اکنون نیز پس از گذشت ۳۸ سال از تأسیس سازمان اسناد ملی ایران و پدید آمدن مؤسسات اسنادی دیگر در کشور، مشکلات یاد شده، هنوز به قوت خود باقی است. درخور یادآوری است که با توجه به بررسیهای به عمل آمده، تاکنون اسناد و تصاویری قابل ملاحظه‌ای از رئیس‌علی دلواری، پیش‌قاول قیام تنگستان به دست نیامده است.

## موقعیت جغرافیائی بوشهر

بوشهر، مخفف «ابوشهر» می‌باشد که در سده ۱۲ق. / ۱۸م.، در زمان نادرشاه افسار به این نام معروف گردید. استان فارس، از گذشته‌های دور استانهای کنونی فارس، بوشهر، کهگیلویه و بویراحمد، هرمزگان و قسمت‌هایی از یزد و خوزستان را شامل می‌شده است. حاکمی که والی فارس به بوشهر می‌فرستاده، منصب دریابیگی داشته و به نمایندگی از حکومت فارس، بر بوشهر و مناطق تابعه حکومت می‌کرده است. بوشهر، بعدها که از استان فارس جدا شد، ابتدا فرمانداری کل و بعد استان گردید. این استان، با جمعیتی بیش از ۸۶۶,۲۶۷ نفر، از شمال به استان خوزستان و قسمتی از کهگیلویه و بویراحمد، از جنوب به خلیج فارس و قسمتی از استان هرمزگان، از شرق به استان فارس و از



عکس منسوب به رئیس علی دلواری (ردیف جلو نفر وسط) به همراه همزمانش مأخذ: غلامرضا حاجی نژاد، تحلیلی بر زندگی و مبارزات رئیس علی دلواری (بوشهر: شروه، ۱۳۷۱)، ص ۲۸.

اصلی تجارت ایران در جنوب بود و در ابتدای مسیر تجاری خلیج فارس به شیراز قرار داشت، دستیابی به راه بوشهر - شیراز برایش بسیار با اهمیت بود. بنابراین، فرصت را غنیمت شمرد و در ۲۶ رمضان ۱۳۳۳ق. / ۸ آوت ۱۹۱۵م. بوشهر را، به رغم مقاومت سرخختانه جنگجویان تنگستانی، به اشغال خود درآورد.<sup>۷</sup>

نبرد رزمندگان تنگستانی و دشتستانی، درست هنگامی اوچ گرفت که نیروهای انگلیسی با نادیده گرفتن بیطری ایران، بوشهر را اشغال کردند. نیروهای ژاندارمری را از شهر بیرون راندند و پرچم انگلیس را بر فراز دارالحکومه بوشهر به جای پرچم ایران برافراشتند و موخرالدوله<sup>۸</sup> حکمران بوشهر و بنادر را دستگیر و به هندوستان تبعید کردند. این اقدام انگلیسیها، بر مردم منطقه بوشهر بسیار گران آمد. لذا برای مبارزه با آنها، سران قیام: رئیس علی دلواری،<sup>۹</sup> زائر خضرخان تنگستانی،<sup>۱۰</sup> شیخ حسین خان چاه کوتاهی<sup>۱۱</sup> و میرزا محمدخان غضنفرالسلطنه<sup>۱۲</sup>

به عهدنامه پاریس (۱۲۷۳ق. / ۱۸۵۷م). انجامید. به دنبال آن، نیروهای انگلیسی هم از بوشهر و خارک خارج شدند.<sup>۵</sup>

اگرچه به موجب قرارداد ۱۹۰۷م. مناطق شمالی و جنوبی کشور بین دولتهای روس و انگلیس تقسیم شده بود، اما رقابت دو کشور برای اشغال و نفوذ در بخش‌های بیشتری از منطقه بیطری یعنی مرکزی کشور، بشدت ادامه داشت. با شروع جنگ جهانی اول (۱۳۳۲ق. / ۱۹۱۴م.) و اعلام بیطری ایران در آن جنگ، نفوذ و دخالت دولتهای دیگر نیز در ایران به بهانه‌های مختلف افزایش یافت. دولتهای همسایه در گیر در جنگ، هر کدام به بهانه نقض بیطری طرف دیگر، بخشی از خاک ایران را اشغال می‌کردند. از طرفی آلمانیها نیز با انجام تبلیغات و تحریکات علیه دولتهای متفق، در امور مختلف دخالت می‌کردند.<sup>۶</sup> انگلیس که از قرارداد ۱۹۰۷ تا شروع جنگ، موفق به تصرف منطقه فارس و اشغال جنوب کشور نشده بود و از طرفی چون بوشهر پایگاه

دولت ایران و خروج نیروهای انگلیسی را از کشور، غیرممکن برشمرد و آنها را برای قتل زائر خضر تنگستانی و شیخ حسن چاه‌کوتاهی فراخواند.  
(سند شماره ۳)

### نتیجه

نظر به اوضاع سیاسی حاکم بر کشور در قبل و بعد از قرارداد ۱۹۰۷م. و نیز آغاز جنگ جهانی اول و اعلام بیطرفى ایران در آن جنگ، طبیعی بود که دولتهای متجاوز روس و انگلیس - که پیش از آن کشور ایران را به مناطق نفوذ خود تقسیم کرده بودند - با انگیزه گسترش منطقه نفوذ خود، در پی یافتن دستاویز باشند. در این میان، انگلیس به بهانه نقض بیطرفى رقبا، در اندیشه دست‌اندازی بر بوشهر و ماندگاری در خلیج فارس بود.

علاوه بر آن، وجود هرج و مرج و نبود دولت مقتدر مرکزی در کشور و فقدان حمایت مرکز از خیزشی‌ای ضد اشغالگری و مهمتر از همه، نبود فرایند رهبری نافذ و مقتدر در کشور، انسجام قیامها را به حداقل ممکن رساند و دور از ذهن نبود که این گونه قیامها، بزودی سراشیب شکست را در پیش گیرند.

قیام دشتستان و تنگستان نیز، از این قاعده کلی مستثنی نبود! کما اینکه همگرائی، همگامی و مبارزه خوانین منطقه در برابر اشغالگران بوشهر - اگرچه با موافقت علمای محلی نیز همراه بود - به دلیل رهاشدگی به حال خود و تغافل مرکز از ماجرا، نه تنها به پیروزی مبارزان نینجامید، بلکه سران قیام هم به اتهام تمرد و سرپیچی از دستور دولت، مورد پیگیری قرار گرفتند و قتل عام قانونی آنان، رقم خورد!

### سند شماره ۱

۱۴ شوال ۱۳۳۷ق

بعد العنوان، از آنکه خوشبختانه حکومت دشتی و دشتستان به شخص شخص حضر تعالی محو

با هم متحد شدند. مبارزات منسجم پیکارگران با نیروهای اشغالگر، تا ذیحجه ۱۳۳۶ق. / سپتامبر ۱۹۱۸م. ادامه یافت و در جنگ مشهور به سربست چгадک،<sup>۱۳</sup> به شکست مبارزان انجامید و سران قیام ناگزیر به عقب‌نشینی از شهر شدند و به کوhestانهای اطراف تنگستان پناه برden.<sup>۱۴</sup>

نامه‌ای که شیخ حسین چاه‌کوتاهی از رهبران قیام به آصف‌الملک،<sup>۱۵</sup> حکمران جدید دشتی<sup>۱۶</sup> و دشتستان نوشت (سند شماره ۱)، درست زمانی است که نبرد رزمندگان سرکوب شد و ظاهرًا انگلیسیها، بوشهر را تخلیه کرده بودند و دوباره احمدخان دریابیگی<sup>۱۷</sup> به حکومت بوشهر و بنادر منصوب شده بود و نیروهای انگلیس با کمک نیروهای دولتی، سعی در قلع و قمع و تنبیه سران قیام داشتند تا هر کدام را به نحوی از میان بردارند. این نامه، شرح واقعه را از ابتدا تا انتهای درگیری تنگستانیها و دشتستانیها با نیروهای اشغالگر، بروشنبی بیان می‌کند، از جمله: چگونگی اشغال بوشهر، نیرنگهائی که انگلیسیها در طول قیام به کار بستند، تطمیع و اغفال افراد، زدن انگ و برچسب به رزمندگان، ایجاد اختلاف در نهضت و همچنین نقش علماء و مجتهدین در قیام.

شیخ حسین خان در نامه دومی که به صورت محروم‌انه نوشت، از تلاش‌های انگلیسیها برای تطمیع سران قیام به تبعیت از آنها و نیز پیروی حکمران بوشهر از انگلیسیها اشاره می‌کند و درخواست رسیدگی به مشکلات خود دارد (سند شماره ۲). از طرف دیگر احمدخان دریابیگی، حکمران بوشهر، طی بخشنامه‌ای به سران دشتی و دشتستان، دو نفر از رهبران قیام (زائر خضر تنگستانی و شیخ حسین چاه‌کوتاهی) را، پس از آن همه جانفشنایی و از خود گذشتگی در راه استقلال وطن، از مقصران قلمداد کرد و جزو اشرار و متمردان خواند و علناً استقلال

گشته، نهایت مسرت و خوشوقتی را دارم و از صمیم قلب تبریکات و تشکرات خود را تقدیم می‌داریم و امیدواریم که از یمن توجهات و حکومتی حضر تعالیٰ این صفحه [به] ترقیات مادی و معنوی نایل گردد<sup>۱۸</sup> پس از تقدیم تبریکات و تشکرات صمیمانه، با نهایت احترام به عرض می‌رساند، البته به سمع مبارک رسیده که در این مدت چهار سال فدائیان چقدر جانفشنایی در راه دولت ابد مدت و ملت نجیب ایران کرده‌ایم و از تجاوزات دولت انگلیس - که برخلاف خاک بیطرف ایران اقدام نموده‌اند - جلوگیری نموده‌ایم و از بذل جان، فرزند<sup>۱۹</sup> [و] مال، یک ذره کوتاهی و خودداری نکرده‌ایم. بر تمام مردم واضح است که انگلیسیان چقدر وعده و قول رشوه به فدائی دادند، قبولدار نشدم. الان خطوط دوستانه یعنی خطوطی که برای اغفال فدائی در چند سال قبل و خطوطی که در ابتدای تجاوزات آنان در خاک بیطرف ایران که به فدائی می‌نوشتند و صورت جوابی که فدائی به آنان داده‌ام، موجود است.

کاپتان نوئل<sup>۲۰</sup> نایب بالیوزگری<sup>۲۱</sup> انگلیس، در منزل به فدائی زاده، محمد قول داد که آدم بفرست بوشهر چهل هزار تومان پول و دویست هزار فشنگ بگیرد و برای دولت بهیه خدمت نمائید؛ قبولدار نشدیم و پس از آن از بوشهر خط نوشتند، همان قولی که کاپتان نوئل به شما داده، ما حاضریم، آدم بفرستید، جواب را به آنها دادیم. انگلیسیان در آن حدود بوشهر، به خلاف مسلک بیطرفی ایران، همه نوع اقدام نمودند. خانه رئیسعلی دلباری<sup>۲۲</sup> [را] بمبارد<sup>۲۳</sup> نمودند، خانه حاج علی محمد جعفر،<sup>۲۴</sup> کدخدای تنگک با یک عده سوار و توپ خراب و غارت، ناموس او را بی‌احترام نمودند؛ در حالی که قوه نظامی ایران اداره ژاندارمری در کار بودند و ممکن داشتند که اگر لازم شود حاجی علی را قلع و قمع و خراب نمایند، به خلاف خاک بیطرف، قونسول آلمان<sup>۲۵</sup> در بوشهر و حکیم آلمان<sup>۲۶</sup> و اموال

او را در سامان حیات داود<sup>۷</sup> و به دستیاری حیدرخان لیرائی<sup>۲۹</sup> اسیر و غارت نمودند. اداره ژاندارم بوشهر [را] به [سرپرستی] آقای سلطان احمدخان<sup>۳۰</sup> از بوشهر خارج نمودند. حکومت بوشهر را اسیر کردند<sup>۳۱</sup> و به محبس بردن. با کمال بی‌احترامی، علم دولت علیه ایران [را] پائین آوردن و علم دولت انگلیس [را] منصوب کردند و حکومت بوشهر [را] به اسم کاپیتان پولی،<sup>۳۲</sup> رئیس نظامی انگلیس برگزار کردند. بسیاری از مردم وطنخواه بوشهر [را] پراکنده و آواره و اسیر نمودند. هرچه خواستند، به خلاف بیطرفی ایران صدمه وارد آوردن و زبان وطنخواهان را با ضرب تازیانه کوتاه و خاموش<sup>۳۳</sup> و همه کس را مرعوب کردند و خیلیها [را] به باج و رشوه با خود همراه کردند. [ما] فدائیان به آنها درخواست می‌کردیم که هرگاه شما به اجازه دولت علیه ایران دخیل این کارها بشوید، حکم و اجازه از دولت برای ما بیاورید. جواب نمی‌دادند و با نهایت جسور[ای] و تعدی اقدام می‌نمودند. راه سؤال و جواب فدائیان [را] از مرکز قطع نمودند. سانسور و جاسری<sup>۳۴</sup> را محکم نمودند. چنان عرصه بر فدائیان تنگ نمودند که اخبارات و افواهات مرکز و شیراز و بوشهر به فدائیان نمی‌رسید. الان هم از اوضاع مرکز و خاک ایران بی‌اطلاعم. حکومت بوشهر به امر و اجازه آنان حکومت می‌نمود. انگلیسیان برای پیشرفت و مقاصد [دیرینه] خود، خیلی تعدی و ظلم به فدائیان به امر و اجازه کردند. پس از آن جلوگیری و قبل کشتن فدائیان، در دو سال قبل که معاهده در میان شد، و اسرای آنها تسليم و اسرای خودمان [را] با اموال امانی خود پس گرفتم و معاهده شد که کسی را به کسی کاری نباشد، در یازده ماه قبل بنای تجاوز پیش آوردن. فدائی با آقایان غضنفرالسلطنه و امیر اسلام زائر خضرخان در چفادک مجتمع شدیم و به آنها نوشتم که اگر بدون امر و اجازه دولت علیه ایران بخواهند تجاوز نمایند، ماها قبولدار نمی‌شویم.

هستید، من هم دوست هستم، در این صورت نزد شما می‌آیم، مرا نگاهداری نمائید، تا راه و جائی برای رسیدن به خاک خودم پیدا نمایم. [ما] فدائیان عزت او را نگاه داشتیم. نمونه مهمان نوازی [را] درباره او به عمل آوردیم و به او واضح نمودیم که انگلیسیان به خلاف خاک بیطرف، قونسول<sup>۴۶</sup> و اموال شما را گرفته، غارت کرده‌اند. حالا انگلیسیان محض تهمت این افترا [را] به فدائیان می‌بنند که ما را بدنام سازند. [ما] فدائیان فقط برای وطن و حفظ استقلال دولت علیه، این همه جلوگیری و جانفشنانی کرده‌ایم و حالا هم در همه گونه اوامر مطاعه دولت علیه حاضریم. بعد عرض می‌دارد، در چند وقت قبل که جناب اجل آقای معاضدالسلطان<sup>۴۷</sup> از طرف دولت علیه مأمور به کارگزاری بوشهر [و] بنادر بودند، به بوشهر آمدند، به فدائیان وعده دادند که کارهای فدائیان [را] اصلاح نمایند. این بود که معاندین به جرم وطنخواهی، او را مجبور به فرار کردند. پس از آن هم جناب اجل، آقای دریابیگی، حکمران بنادر تعلیقه<sup>۴۸</sup> به فدائیان مرقوم داشتند و به حکم انگلیسیان، فدائیان را احضار به بوشهر نمودند. فدائیان هم به واسطه [این] که از انگلیسیان خائف و مطمئن نبودیم، قبول‌دار به رفتن به بوشهر نشدیم. عریضه به کار شدیم که حضرت اجل تشریف بیرون بیاورند تا شرفیاب شویم و در عریضه، مطالب خود را عرض داشتیم. حواب فرمودند که جناب اجل، آقای آصف‌الملک حکومت دشتی و دشتستان هست، وارد می‌شود و مطالب خود را به جناب مشارالیه عرض دارید. شاید ایشان بتوانند اصلاح کامل بدهنند. لذا به حضرت‌عالی عرض می‌کنم که [ما] فدائیان، ادعای خانه و ملک و اموال منهوبه<sup>۴۹</sup> خود [را] داریم. زیرا که انگلیسیان به جرم وطنخواهی، این همه ضرر و خسارت به [ما] فدائیان وارد آورده‌اند و خانه و ملکمان به چند نفر رجاله بیشرف - که همتانی خودشان بودند -

در سؤال و جواب بودیم که بدون خبر به روی فدائیان تجاهم کردند. [ما] فدائیان هم چون عده قابلی حاضر نکرده بودیم، بدون جنگ از آنجا بلند شدیم و ما را به کوهسار آواره کردند. در کوهسار عقب به فدائیان کردند خانه آقای غضنفرالسلطنه را چاول [کردند] و آتش زدند. قریب دو هزار و پانصد من هاشم،<sup>۵۰</sup> غله و اجناس فدائی در چاه‌کوتاه<sup>۳۶</sup> و سمل<sup>۳۷</sup> و ابوالفروز<sup>۳۸</sup> غنیمت برداشت و پاره‌ای هم به شیخ عبدالله<sup>۳۹</sup> بیشرف و عمر و زید دادند. تنخواه و اشیای خانه فدوی تفریط و پایمال نمودند و خانه و ملکم را برگزار با حیدرخان<sup>۴۰</sup> وطن فروش و شیخ عبدالله کردند.

امسال کلیها ضرر به فدائی وارد آورده‌اند و از هستی ساقطم نمودند. امسال از زراعت واشده‌ام و به کوهسار هر روزه طیاره به عقیم می‌فرستادند و آقاخان<sup>۴۱</sup> و شیخ عبدالله و حسن خان<sup>۴۲</sup> را وادار به دشمنی با فدائیان می‌نمایند. حالا دیگر امیدوارم نمود[ه]‌اند که دولت متبعه علیه ایران و اولیای امور رسیدگی فرمایند که [ما] فدائیان به حقوقمان بررسیم. البته بر هر شخص وطنخواه معلوم است که فدائیان حفظ وطن و استقلال ایران، این جانفشنانیها و خدمات [را] کردیم و وجودان تصدیق از مردم باشرف ایران می‌خواهم. انگلیسیان محض عداوت و کینه، چنین اعلام و اشتهر داده‌اند که فدائیان برای رشوه و گول واسموس<sup>۴۳</sup> مرتکب این اعمال شده‌ایم. بر همه مردم این صفحات واضح است و خطوط<sup>۴۴</sup> سؤال و جواب فدائیان با انگلیسیان حاضر است. در موقعی که با آنها در گفتگو بودیم، واسموس و آلمانیها کجا بودند؟ و ما آنها [را] چه می‌شناختیم؟ علماء و مجتهدین اسلامی چه رابطه و مقصودی به آلمانی و غربیه داشتند. فدائیان به امر و اجازه علماء و قائدین و پیشوایان دین<sup>۴۵</sup> مرتکب این اعمال شده‌ایم. واسموس - که در این صفحات آمد - محض این آمد که شما با انگلیس دشمن

ما باشید، قبول نکردم؛ گفتم: ما رعیت ایران هستم، ممکن نیست که تابع میل شما بشویم. اگر از طرف دولت حکومی دارید، به ما ارائه دهید تا تملکی [؟] داشته باشیم. حال به حضر تعالی عرض می‌کنم، قصد حضرات بر این است که دخالت‌شان در عمل ایران قطع نشود و هر کس وطنخواه هست، او را معذوم سازند. اگرچه ظاهر[!] می‌گویند که ما خدمت برای دولت ایران می‌کنیم، چنین نیست. آن مقصودی که در نظر داشتند، اسبابش فراهم نشد والا قصد داشتند که ایران [را] تصاحب کنند<sup>۵۵</sup> و مردهای ایرانی را نیست و نابود سازند. فدوی و چند نفر امثال فدوی، زیر بار آنها نرفتیم. حالا در کوششند که فدائیان [را] لامکان و بی راه سازند، که لابد شویم، از شرارت فدائیان را معرفی سازند. [ما] فدائیان که مقصود دولت ایران را به مرکز برسانند. حضر تعالی که عرضحال ایرانی می‌باشید<sup>۵۶</sup> و اهل یک آب و خاک می‌باشیم، نباید به حال فدائیان رسیدگی بفرمایید؟<sup>۵۷</sup> اگر به میل انگلیسیها رفتار شود، [ما] فدائیان را نمی‌خواهند یک ساعت زنده بمانیم. زیرا که در مخالف رأی آنها کوشیده‌ایم. حالا دیگر به میل و صلاح حضر تعالی هست. چشم دشمن<sup>۵۸</sup> نگاه به فدائیان می‌کند. سردار دریابیگی هم تابع رأی آنها هست و قوه ندارد. بلکه در این دوره گذشته گرسنگی بسیار دیده است و در پی شرف نیست. لازم بود که این چند کلمه محترمانه عرض دارم. سواد، مطابق اصل است. [شیخ حسین چاه‌کوتاهی] [قلی!]

برگزار کردند. مثلاً چاه‌کوتاه و احمدی<sup>۵۰</sup> [را] که خانه و ملک شخصی بندۀ هست، برگزار<sup>۵۱</sup> به شیخ عبدالله نادان و احمد انگالی<sup>۵۲</sup> نموده‌اند. بندۀ یک عمارت و قلعه در احمدی بنا کرده‌ام، دوازده هزار تومن [...]<sup>۵۳</sup> مخارج کرده‌ام. اگر حضر تعالی ممکن دارید که کار فدائیان را اصلاح دهید که علی‌النقض به تمام خانه و ملکم برسم، تا گاهی که از مرکز ادعای حقوق‌مان به انگلیسیان نمائیم. مرقوم فرمائید که نزدیک شده و جائی برای شرفیابی معین شود. اگر چنانچه حضر تعالی امکان ندارید، یا انگلیسیان مانع هستند در اصلاح امورات، فدائیان هم استدعا داریم، مرقوم بفرمائید که تکلیف خود [را] بدانیم. و هرگاه حضر تعالی امکان اصلاح امور فدائیان [را] ندارید، لابدیم که دشمنان<sup>۵۴</sup> خود را آسوده نگذاریم [تا] صاحب خانه و ملکمان شوند. فدائی امکان همه نوع زد و خورد دارم. اگر اغتشاشی در این حدود فراهم آید، گناه این فدائیان نیست. خدا می‌داند، مجبوریم. هرچه داد و فریاد می‌نمائیم، به جائی نمی‌رسد. مرگ بهتر از این زندگانی هست، که پس از این همه جانفشانی، حالا چهار نفر خائن صاحب خانه و ملکمان باشد. در این مدت، اینکه انگلیس خارج شده، ساکت نشسته‌ایم و صبر و تحمل پیشنه خود نموده‌ایم. حالا که باز هم انگلیسیان دخالت نمایند و نگذارند که بدون زحمت صاحب خانه و ملکمان بشویم، مجبور به زد و خورдیم. استدعا تکلیف و جواب از طرف حضر تعالی هستم. فدائی دولت و ملت، حسین چاه‌کوتاهی. سواد، مطابق اصل است. [قلی!]

### سنده شماره ۳

نمره کتاب ثبت ۱۳، تاریخ خروج: ۳ رجب  
۱۴، ۱۳۳۷، قوی نیل  
متحدالمآل به رؤسای دشتی و تنگستان  
زائر حضر و شیخ حسین - که از جمله مقتصرین  
دولت [هستند] و تنبیه آنها بر عموم خدمتگزاران

### سنده شماره ۲

محرمانه  
اولاً، بندۀ قصدی و مقصودی از اول نداشته‌ام، جز آنکه هرچه حضرات انگلیسیها گفتند که شما هم باید مثل حیدرخان و احمدخان انگالی تابع رأی

واجب است - این ایام مشغول تحریکات و اغواهی مردم شده و می‌خواهند جمعی را هم مثل خودشان گرفتار بلیه و شدائید نمایند و انتشار داده‌اند که دولت ایران مستقل و انگلیسیها اخراج و کارها به میل آنها خواهد شد. یقیناً بدانید که این حرفها تماماً جعلیات و اکاذیب است و دولت ایران هیچ وقت از این اشخاص صرف‌نظر نخواهد کرد و هر کس پیر[و]ی و متابعت آنها نماید، جز پشیمانی و ندامت فایده نخواهد برد. البته این گونه ارجیف، تکذیب [می‌شود] و هر جا آن دو می‌باشند، در اعدام آنها متفقاً اقدام نمائید. احمد دریابیگی

### پی‌نوشت‌ها

- بنادر تنگستان ساحلی عبارتند از: چاه تلخ، باشی، دلوار، رستمی، بوالخیر، عامری، یونجی، سلیم‌آباد، کری، تل سرخ، خورشهابی، محمد عامری، گائینگ، و مهم‌ترین آن دلوار است. همان، صص ۸۶۱-۸۷۰.
- همان، جلد ۱، صص ۱۸۸ تا ۱۹۵؛ فخرائی، پیشین، صص ۱۲۵-۱۲۷؛ جلال‌الدین مدنی، تاریخ معاصر سیاسی ایران، جلد ۱ (قم: دفتر انتشارات اسلامی، ۱۳۶۱)، ص ۹۰.
- مورخ‌الدوله سپهر، ایران در جنگ بزرگ (تهران: ادیب، ۱۳۶۲)، صص ۹-۱۰ و ۸۹؛ نیز علیرضا ملائی توانی، ایران و دولت ملی در جنگ جهانی اول (تهران: مرکز چاپ و انتشارات وزارت امور خارجه، ۱۳۷۸)، صص ۸-۱۰.
- فخرائی، پیشین، ص ۱۸۳؛ بهروز قطبی، اسناد جنگ جهانی اول در ایران (تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، نشر قرن، ۱۳۷۰)، ص ۱۶۳؛ احمد فرامرزی، شیخ حسین خان چاه‌کوتاهی در جنگ مجاهدین دشتستان و تنگستان با انگلیس، به کوشش سیدقاسم یاحسینی (تهران: شیرازه، ۱۳۷۷)، ص ۲۶.
- موقرالدوله، میرزا علی‌محمد، در سال ۱۲۸۱ق. / ۱۸۶۵م. در شیراز به دنیا آمد و پس از تحصیلات مقدماتی در زادگاهش، در لندن درس خواند و در ۱۲۹۹ق. / ۱۸۸۲م. نیابت کارگزاری بوشهر و سپس در ۱۳۱۱ق. / ۱۸۹۴م. کفالت کارگزاری بنادر فارس را بر عهده گرفت. در سال ۱۳۱۸ق. / ۱۹۰۱م. جنرال قونسول کلکته شد. در سالهای قبل از جنگ جهانی اول، حکمران بوشهر بود و در شب ۲۶ رمضان ۱۳۳۳ق. / ۷ اوت ۱۹۱۵م. به دست انگلیسیها بازداشت و به هندوستان تبعید شد. کریم سلیمانی، القاب رجال دوره قاجاریه (تهران: نشر نی، ۱۳۷۹)، ص ۱۸۱؛ فرامرزی، پیشین، ص ۱۱۰.
- رئیس‌علی دلباری (دلواری) پسر زائر محمد، از طایفه مشهور به نیامتی، اهل دلوار بود. پدر رئیس‌علی کدخدای دلوار بود و از چهره‌های سرشناس تنگستان به شمار

- ۱- محمدجواد فخرائی، دشتستان در گذر تاریخ (شیراز: نوید شیراز، ۱۳۸۳)، صص ۱۱۱ و ۱۱۲؛ ایرج افشار سیستانی، نگاهی به بوشهر (تهران: نسل دانش، ۱۳۶۹)، ص ۳۳.
- ۲- فاطمه قاضیها، اسنادی از روند اجرای معاهده ترکمن‌چای (تهران: انتشارات سازمان اسناد ملی ایران، ۱۳۷۴)، ص ۷.

- ۳- دشتستان: این شهرستان از مشرق و شمال شرقی به استان فارس، از شمال غربی به شهرستان گناوه، از جنوب به شهرستان دشتی و از مغرب به شهرستانهای گناوه، بوشهر و تنگستان محدود است. ارتفاع مرکز این شهرستان از سطح دریا ۶۵ متر است. جلگه دشتستان، از نظر آب و هوایی در منطقه گرم و خشک واقع شده است. افشار سیستانی، پیشین، صص ۸۲۹ و ۸۳۰.

- ۴- تنگستان، از شمال به شهرستان دشتستان، از جنوب شرقی به شهرستان دشتی، از جنوب غربی به شهرستان دیر و خلیج فارس، از شمال غربی به شهرستان بوشهر و از مغرب به خلیج فارس محدود است. تنگستان و مرکز آن، اهرم در مبارزات ضداستعماری در جنگ جهانی اول، نقش بسیار مهمی داشته است. دهستانهای اهرم، سمل، باغک و خائیر، در بخش مرکزی قرار گرفته‌اند.

- به خدمت وزارت امور خارجه و محاسبی اداره صندوق مرکزی عراق عرب درآمد. سپس در سال ۱۳۳۲ق. ۱۹۱۴م. عضو شعبه تجارت محاکمات شد. سلیمانی، پیشین، ص ۲۵.
- ۱۶- دشتی، از شمال به شهرستانهای دشتستان و تنگستان، از مشرق به شهرستان فیروزآباد، از غرب به شهرستان تنگستان، از جنوب غربی به شهرستان دیر و از جنوب به شهرستان کنگان محدود است. مرکز این شهرستان خورموج است. افشار سیستانی، پیشین، جلد ۲، صص ۸۸۱-۸۸۵.
- ۱۷- میرزا احمدخان دریابیگی تبریزی، مراتب تحصیلات خود را در دارالفنون تهران به پایان رسانید و زبان فرانسه را نیک آموخت. در سال ۱۳۱۰ق. ۱۸۹۲م. از طرف دولت به مأموریت بوشهر آمد و در سال ۱۳۱۴ق. ۱۸۹۶م. به حکمرانی بنادر برقرار شد و تا کمی بعد از جنگ بین‌الملل اول (۱۳۳۷ق. ۱۹۱۸م.) متناوباً به حکمرانی بنادر برقرار بود. در سال ۱۳۳۸ق. ۱۹۱۹م. یا ۱۳۳۹ق. ۱۹۲۰م. در محمره درگذشت. یکی از آثار وی، مدرسه سعادت بوشهر است. محمدحسین رکن‌زاده آدمیت، فارس و جنگ بین‌الملل (تهران: اقبال، ۱۳۷۰).
- ۱۸- اصل: گردید.
- ۱۹- شیخ عبدالحسین خان پسر شیخ حسین خان که در جنگ کوهکزی (جنگ خونخواهی رئیسعلی) به دست انگلیسها شهید شد. فرامرزی، پیشین، ص ۳۷.
- ۲۰- کاپیتان نوئل: ادوارد ویلیام چارلز نوئل دستیار دوم نماینده سیاسی مقیم بوشهر و یکی از مهره‌های مهم انگلیسیها در جنوب بوشهر. همان، ص ۱۲.
- ۲۱- بالیوزگری، همان قسولگری یا کنسولگری است و بالیوز به معنی قنسول (کنسول) است؛ کسی که وکیل سیاسی دولت خودش در کشور خارجه است. (لغتنامه دهخدا)
- گویا بالیوزگری، در جاهای دیگر به معنی «کارگزاری» هم به کار رفته است!
- می‌رفت. او در مبارزه با استعمار، چهره واقعی خود را نشان داد و به قیام خونین ضد اجنبی مردم غیور نواحی دشتی، دشتستان و تنگستان، جلوه خاصی بخشید و تا آخرین نفس از مبارزه با دشمن دست نکشید تا سرانجام در این راه کشته شد. افشار سیستانی، پیشین، جلد ۲، ص ۵۷۱.
- ۱۰- زائر خضرخان تنگستانی، در زمان وقوع جنگ جهانی، اول ضابط تنگستان بود. وی را در اوج نبرد با انگلیسیها، حجج اسلام ساکن نجف اشرف به «امیر اسلام» ملقب و مفتخر کردند. او و فرزندش سام خان، در ماه شعبان ۱۳۴۱ق. کشته شدند. همان، ص ۵۷۲.
- ۱۱- شیخ حسین خان چاه‌کوتاهی دمودخ ملقب به سالارالاسلام، ضابط دهستان چاه‌کوتاه و روستاهای تابعه آن بود. وی فردی متهور، بانفوذ و از خود گذشته بود که در دفاع از حق مردم جنوب ایران، در برابر قوای متغوز انگلیس نقش مؤثری ایفا کرد. سرانجام او با فرزندش خزعل خان، در جنگ کشته شدند. همان، ص ۵۷۷.
- ۱۲- غضنفرالسلطنه برازجانی: میرزا محمدخان برازجانی ملقب به غضنفرالسلطنه، پسر محمدحسین خان فرزند میرزا علی‌اکبر، ضابط برازجان بود. او شعر نیز می‌سرود و تخلصش غضنفر بود. وی در جنگ مشهور به سربست رشادت زیادی از خود نشان داد و تعداد بسیاری از مزدوران انگلیسی را هلاک کرد. با تمام قوا به جبهه‌گیری علیه انگلیس پرداخت و در سال ۱۳۰۸ش. ۱۹۲۹م. کشته شد. همان، ص ۵۷۸.
- ۱۳- چغادک: این روستا، در حدود ۲۵ کیلومتری شرق بوشهر واقع شده و خط دفاعی نیروهای ضد اجنبی محسوب می‌شده است و در دو نوبت مورد حمله نیروهای بریتانیا قرار گرفته و تخریب شده است. بنگرید به: اعضای هیئت علمی کنگره، مجموعه مقالات کنگره بزرگداشت هشتادمین سال شهادت رئیسعلی دلواری (بوشهر: علوی، ۱۳۷۳)، ص ۱۸۷.
- ۱۴- همان، صص ۱۲۰ تا ۱۲۵ و ۳۰۶.
- ۱۵- آصف‌الملک: محمدرضا خان در سال ۱۳۲۸ق. ۱۹۱۰م.

- ۲۲- منظور، رئیس‌علی دلواری است.
- ۲۳- بمبارد[مان]، به معنی بمباران است.
- ۲۴- حاج علی محمد جعفر، در اصل حاجی علی محمد جعفر تنگستانی. حاج علی تنگستانی درست است. وی، کلدخای ریشهر بود که با موقرالدوله درگیر شد. موقرالدوله نیز با کمک قوای انگلیس، وی را سرکوب و بازداشت کرد. انگلیسیها، سرانجام او را به هندوستان تبعید کردند. فرامرزی، پیشین، ص ۲۳.
- ۲۵- منظور، بازداشت غیرقانونی لیستمان، قنسول آلمان در بوشهر به دست نیروهای انگلیسی است. لیستمان را انگلیسیها در یک کشور بیطرف بازداشت کردند که این عمل، غیرقانونی و مخالف عرف بین‌الملل بود. همان، ص ۱۵.
- ۲۶- منظور از حکیم آلمانی، دکتر لندرسن می‌باشد که به تحریک انگلیسیها، به دست حیدرخان حیات داوودی دستگیر شد. البته واسموس هم همراه با دکتر بوده ولی موفق به فرار شده است و به برآذجان نزد غضنفرالسلطنه و از آنجا به شیراز رفته بوده است. فخرائی، پیشین، صص ۲۰۰-۲۰۷؛ فرامرزی، پیشین، ص ۱۱.
- ۲۷- حیات داود: بخش ریگ یا حیات داود، در جنوب شهرستان گناوه واقع شده و محل سکونت طایفه حیات داوودی است. بخش حیات داود، از بخش‌های دوگانه شهرستان گناوه است. روذخانه حله - که از پیوستن دو روذخانه دالکی و شاپور به وجود می‌آید - از جنوب این ناحیه می‌گذرد و به خلیج فارس می‌رسید. ناحیه حیات داود از طرف شمال به ناحیه گناوه، از طرف جنوب و مشرق به ناحیه شبانکاره و از طرف مغرب محدود است به خلیج فارس. فخرائی، پیشین، ص ۱۵۶.
- ۲۸- حیدرخان حیات داوودی، سالها به ضابطی بندر ریگ و جزیره خارک برقرار بود. مشارالیه، از خدمتگزاران جدی دولت انگلیس بود و به واسطه همین خوش‌خدمتیها، انگلیس او را به لقب «دوست ساحلی ما» ملقب ساخته بود. همان، ص ۲۰۱.
- ۲۹- منظور، لیراوی است. شهرستان دیلم، در شمال شهرستان

اهرم شدند و حسن خان فرزند علی خان تنگستانی را به ضابطی بلوک تنگستان انتخاب کردند و زائر خضرخان، دیگر توقف در اهرم را صلاح ندید و به کوههای اطراف اهرم نقل مکان کرد. **مجموعه مقالات کنگره بزرگداشت هشتمین سال شهادت رئیسعلی دلواری**، ص ۱۳۱.

۴۳- واسموس: ویلهلم واسموس (لورنس آلمانی)، در سال ۱۸۸۰م. ۱۲۹۷ق. در شهر اهلندورف در ایالت هانوفر آلمان به دنیا آمد. وی پس از فراغت از تحصیل، در وزارت خارجه آلمان مشغول به کار شد. چندی بعد به برلین احضار و به عنوان کنسول آلمان در سال ۱۹۰۹م. ۱۳۲۷ق. عازم بندر بوشهر شد. پس از یک سال به برلین مراجعت کرد. در جریان جنگ اول جهانی، به عنوان مأمور ویژه راهی ایران شد. او، مردمی دلیر و زیرک بود و فارسی را هنگامی که در بوشهر به عنوان کنسول آلمان خدمت می‌کرد، فراگرفت و فارسی را به گویش دشتستانی نیز تکلم می‌کرد. وی به کرات از دامهائی که انگلیسیها برایش گسترانیده بودند، جان سالم به در بردا. به تنها چیزی که می‌اندیشید، آلمان و منافع آلمان بود. لذا از هرگونه تلاشی که ممکن بود منافع انگلیسیها را به خطر اندازد، کوتاهی نمی‌کرد. فخرائی، پیشین، ص ۱۹۷.

۴۴- منظور، نوشته‌ها و مکاتبات است.

۴۵- منظور، حجج اسلام نظیر سید عبدالحسین لاری، سید عبدالله بلادی، سید مرتضی علم الهدای اهرمی، شیخ حسین آل عصفور بوشهری، سید علینقی دشتی، شیخ محمد جعفر محلاتی، شیخ محمدحسین برازجانی و سید اسماعیل مهدوی است که در حوزه‌های نفوذشان به حمایت از جنبش‌های ضد متفقین و پشتیبانی از قیام رئیسعلی دلواری برخاستند. علیرضا ملائی توانی، ایران و دولت ملی در جنگ جهانی اول (تهران: مرکز چاپ و انتشارات وزارت امور خارجه، ۱۳۷۸)، ص ۸۶.

۴۶- لیستمان، قنسول آلمان.

۴۷- معاضدالسلطان، میرزا سید عبدالله خان (ت. ۱۲۸۹ق. ۱۸۷۲م.) در شیراز متولد شد و در سال ۱۳۰۶ق. ۱۸۸۲م.

روستاهای مهم آن عبارت است از: احمدی، دویبره و تل اشگی. راه شوسمه بوشهر به کازرون و شیراز از وسط این دهستان می‌گذرد و مرکز این دهستان، روستای چاه‌کوتاه است.

۳۷- سمل: دهستانی با مساحت ۳۲۴ کیلومترمربع در شمال شرقی بخش مرکزی [تنگستان] قرار گرفته. از شمال و مشرق به شهرستان دشتستان، از غرب به دهستان اهرم و از جنوب به دهستان خائیز محدود است. محصولاتش گندم، جو، خرما و تباکوست. افشار سیستانی، پیشین، جلد ۲، ص ۸۷۰.

۳۸- ابوالفروز، همان ابوالفیروز از روستاهای تنگستان می‌باشد که در ۱۰ دقیقه و ۲۹ درجه عرض جغرافیائی و نیز ۱۱ دقیقه و ۵۱ درجه طول جغرافیائی قرار دارد و ارتفاع آن از سطح دریا ۷۰ متر می‌باشد. محمدحسین پاپلی بزدی، فرهنگ آبادیها و مکانهای مذهبی کشور (مشهد: آستان قدس رضوی، ۱۳۶۷)، صص ۴۸؛ فخرائی، پیشین، ص ۴۵۷.

۳۹- شیخ عبدالله، پس از عقب‌نشینی مجاهدان در جنگ سربست چگادک و احمدی و سقوط برازجان، عوامل انگلیس برای اینکه شیخ حسین خان را از سر راه خود بردارند، به شیخ عبدالله دموخ برادر شیخ حسین خان، وعده ضابطی چاه‌کوتاه را دادند. شیخ عبدالله به طمع حکومت چاه‌کوتاه، رویه‌روی برادر خود ایستاد. افشار سیستانی، پیشین، جلد ۲، صص ۵۷۷ و ۵۷۸.

۴۰- منظور، حیدرخان حیات داودي است.

۴۱- آقاخان: خواهرزاده غضنفرالسلطنه که به علت مسائل خانوادگی در زندان او به سر می‌برد. پس از شکست مجاهدان در جنگ دوم چگادک، آقاخان به کمک انگلیسیها آزاد و ضابط برازجان شد و بعدها لقب ضرغام‌السلطنه به او اعطا شد. فخرائی، پیشین، صص ۷۵ و ۷۶؛ **مجموعه مقالات کنگره بزرگداشت هشتمین سال شهادت رئیسعلی دلواری**، صص ۱۲۷ و ۱۲۸.

۴۲- حسن خان: به دنبال شکست مجاهدان در جنگ چگادک در ۱۲ محرم ۱۳۳۷ق. ۱۸ اکتبر ۱۹۱۸م.، انگلیسیها وارد

مقالات کنگره بزرگداشت هشتادمین سال شهادت  
رئیسعلی دلواری، صص ۱۸۷ و ۱۸۸.  
۵۱- اصل: برگذار.  
۵۲- احمد انگالی، از خوانین دوست قنسولگری انگلیس در  
بوشهر. مجموعه مقالات کنگره بزرگداشت هشتادمین  
سال شهادت رئیسعلی دلواری، ص ۱۳۸.  
۵۳- یک کلمه خوانده نشد.  
۵۴- اصل: دوشمنان.  
۵۵- اصل: تصاحب شوند.  
۵۶- اصل: می باشیم.  
۵۷- اصل: رسیدگی نفرماید.  
۵۸- اصل: دوشمن.

به خدمت وزارت خارجه درآمد و تا سال ۱۳۳۰ق./  
۱۹۱۱م. معاونت اداره دول غیرهمجوار معاونت اداره  
انگلیس و ریاست اداره مذکور را بر عهده داشت. در  
سال ۱۳۲۶ق./ ۱۹۰۷م. ملقب به معاضدالسلطان گردید.  
سلیمانی، پیشین، ص ۱۵۶.  
۴۸- تعلیقه: نامه؛ دفتر و مکتوبی که از جانب شخص بزرگی  
نوشته شده باشد؛ نوشته امرای عظام مثل وکیل، وزیر و  
غیره. (لغتنامه دهخدا)

۴۹- غارت شده، غارتی.  
۵۰- احمدی، از جمله مناطق وابسته به چاه کوتاه؛ روستای  
احمدی است. این روستا، به دلیل داشتن کاروانسراء، مورد  
استفاده کاروانیان بوده و محل تقسیم خطوط تلگرافی  
بوشهر به فارس و خوزستان بوده است. مجموعه



قراءاتی بہ نہ رکھ دارم اور قرآن کو تعلق دار ملکی دخالت کے بعد جو حضرت اکال جمعیت اکار داری خارج کر دیا گی جو  
حشرتی خود را کو رکھ نہ کر دیں اسکی طبقہ میں اسکے عین خود کی دلخواہ کی طبقہ میں نہ رکھ دارم اور جسی میں نہ رکھ دیں  
حدود، خراں اور کوہ اسی فردا بھائی سرتھ احمد احمد خویں چادا و فراز اسلام (ایک نویسنده اور مدرسہ اسلام نہاد کا مدیر) میں اس  
درستی اسلام کے دعویٰ کا نتھی تھا کہ حضرت اکال جمعیت ملکی دخالت کے بعد میں اسی فردا بھائی خواجہ حسین (اس کے شفیعہ)  
و حضرت دکھن پر شریعت حرم نہ کرو دیں اور مدد و نفع کی طبقہ میں اسی فردا بھائی خواجہ آنحضرت حضرت خانہ دخالت ایشان محمد  
برادر ہزار دم اپنے تعلق دار جو ایسا اکار طبعو حضرت علیہ السلام (فراز اسلام) میں دست دید ہے۔ لکھنؤ

سند شماره ۲

سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران، معاونت اسناد ملی، شماره سند ۱۸۶۸، ۳۵۰۰۰۱، محل در آرشیو ۷۰۴ حجرات



سند شماره ۳

سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران، معاونت اسناد ملی، شماره سند ۱۸۶۸، ۳۵۰۰۰۱، محل در آرشیو ۷۰۴ حجرات آ